

Níže uvedené dne, měsíce a roku uzavřeli:

### 1. Propachtovatel:

Název: Město Poděbrady  
Sídlo: Jiřího náměstí 20/I, 290 31 Poděbrady  
Zastoupení: Jaroslav Červinka  
IČ: 00239640  
DIČ: CZ00239640  
Bankovní spojení: [REDACTED]  
Číslo účtu: [REDACTED]  
(dále jen propachtovatel)

a

### 2. Pachtýř:

Název: Vodovody a kanalizace Nymburk, a. s.  
Sídlo: Bobnická 712, 288 21 Nymburk  
Zastoupení: Ing. Miloš Petera, předseda představenstva a.s.  
IČ: 46357009  
DIČ: CZ46357009  
Bankovní spojení: [REDACTED]  
Číslo účtu: [REDACTED]  
(dále jen pachtýř)

tento

### Dodatek č. 1 k pachtovní smlouvě uzavřené dne 9.6.2017

I.

Na smlouvě zúčastněné strany uzavřely dne 9.6.2017 pachtovní smlouvu, jejímž předmětem je vodovod nacházející se v obci a k. ú. Poděbrady, Polabec, Přední Lhota, Kluk, Velké Zboží.

II.

Smluvní strany přistupují k uzavření tohoto dodatku, kterým se rozšiřuje článek I. smlouvy o **vodovodní řád zhotovený z materiálu PE 110 v délce 156,5 m nacházející se na pozemcích parc. č. 40/7, 40/8, 40/28, 40/32, 54/13, 54/15, 333, 334/34 v k.ú. Kluk.**

Kolaudační souhlas k předmětnému řadu vydal Městský úřad Poděbrady, Odbor životního prostředí, pod č.j. MEUPDY/0004579/ZP/2022/DPe, dne 18.1.2022.

Město Poděbrady prohlašuje, že je vlastníkem předmětného vodovodního řadu.

#### IV.

Smluvní strany se dále dohodly na rozšíření článku III. smlouvy, kde se za původní text nově vkládají následující body:

3.5. Propachtovatel, jako vlastník vodovodu, je povinen zpracovat a realizovat plán financování obnovy vodovodu. Obsah plánu financování obnovy vodovodů a kanalizací, včetně pravidel pro jeho zpracování, stanoví prováděcí právní předpis.

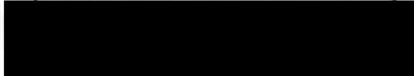
3.6. Propachtovatel v souladu s vyhláškou Ministerstva zemědělství č. 428/2001 Sb., kterou se provádí zákon č. 274/2001 Sb. o vodovodech a kanalizacích, poskytuje pachtýři informaci o členění nákladové položky 4.4 – pacht infrastrukturního majetku.

3.7. Propachtovatel se zavazuje pachtýři každoročně poskytnout podklady a informace k vyplňování porovnání všech položek výpočtu (kalkulace) cen pro vodné za příslušný kalendářní rok a dosažené skutečnosti v témže roce, kdy bude na vlastní účet realizovat obnovu vodovodu, či za tímto účelem vytvářet rezervu finančních prostředků z ostatních zdrojů, než-li zdrojů z vodného.

#### V.

Co do zbytku zůstává smlouva beze změny.

#### VI.

Smluvní strany prohlašují, že se při zpracování osobních údajů v souvislosti s touto smlouvou řídí obecným nařízením EP č. 2016/679, o ochraně osobních údajů (GDPR), a dalšími právními předpisy. Nedílnou součástí této smlouvy je Informace společnosti Vodovody a kanalizace Nymburk, a.s. o zpracování osobních údajů, která je zveřejněna na webových stránkách společnosti 

#### VII.

Tento dodatek se vyhotovuje ve čtyřech exemplářích, z nichž každá smluvní strana obdrží po dvou výtiscích.

Tento dodatek nabývá platnosti a účinnosti dnem jeho podpisu oběma smluvními stranami, po předchozím schválení radou města.

Smluvní strany shodně prohlašují, že si tento dodatek před jeho podpisem přečetly, že byl uzavřen po vzájemném projednání podle jejich pravé a svobodné vůle, určitě, vážně a srozumitelně, nikoliv v tísní či za nápadně nevýhodných podmínek.

Tento dodatek byl schválený Radou města usnesením č. 661/2022 na jejím zasedání dne 19.10.2022.

V Poděbradech dne 12. 12. 2022

V Nymburce dne 30. 11. 2022

Propachtovatel  
Město Poděbrady

Pachtýř  
Vodovody a kanalizace Nymburk, a.s.

